

Condizioni Generali di Acquisto di RS SWITZERLAND per i Clienti

Article 1. Definizioni

1) I termini e le espressioni, di seguito definiti, impiegati nelle presenti Condizioni Generali di Acquisto con la lettera iniziale maiuscola hanno il senso indicato di seguito:

"Documento di Cessione" designa il documento di cessione che esplicita l'impegno del Cliente a vendere il proprio Prodotto a RS SWITZERLAND dietro pagamento del Valore di Recupero Stimato, valido unicamente il giorno di emissione del Documento di Cessione.

"CGA" designa le presenti Condizioni Generali di Acquisto.

"Cliente" designa le persone fisiche maggiorenni o i rappresentanti legali delle persone minorenni o incapaci di agire che desiderano utilizzare il servizio di Recupero dei Prodotti per rivendere il proprio Prodotto a RS SWITZERLAND.

"Richiesta" designa il momento in cui il Cliente conferma definitivamente di voler vendere il proprio Prodotto a RS SWITZERLAND, alle condizioni stabilite da RS SWITZERLAND e indicate nelle CGA, in cambio di un Versamento.

"Perizia" indica il controllo effettuato da RS SWITZERLAND, o da qualsiasi terza parte designata da RS SWITZERLAND, sui Prodotti ricevuti da RS SWITZERLAND da parte dei Clienti, nell'ambito del servizio di Recupero dei Prodotti, per verificare l'accuratezza delle dichiarazioni relative al Prodotto rese dal Cliente sul Sito durante la Richiesta, al fine di determinare il Valore Finale del Prodotto.

"Partner" indica la Società Swisscom (Svizzera) SA con i marchi M-Budget Produit, società anonima di diritto svizzero con un capitale di CHF 1'000'000'000.00, iscritta nel Registro di commercio di Berna con il numero CHE-101.654.423 e la cui sede si trova in Alte Tiefenaustrasse 6, 3050 Berna.

"Parte" indica individualmente il Cliente o RS SWITZERLAND.

"Parti" indica collettivamente il Cliente e RS SWITZERLAND.

"Prodotto" indica tutti i prodotti elettronici, accompagnati dalle loro batteria e, se presenti, dai relativi accessori, che un Cliente desidera vendere a RS SWITZERLAND e che RS SWITZERLAND desidera acquistare dal Cliente nell'ambito del servizio di Recupero dei Prodotti e alle condizioni riportate nelle CGA.

"RS SWITZERLAND" indica la società RS SWITZERLAND, Società Anonima di diritto svizzero con un capitale di CHF 300'000.00, iscritta nel Registro di commercio di Friburgo con il numero CHE-191.441.864 e la cui sede si trova in Passage du Cardinal, Locaux Bâtiment 1, 1700 FRIBURGO, Svizzera. La Società è raggiungibile per posta elettronica all'indirizzo seguente: support.m-budget@recommerce.com

"Recupero dei Prodotti" indica il servizio di riacquisto da parte di RS SWITZERLAND di qualsiasi prodotto che il Cliente intenda vendere a RS SWITZERLAND e che RS SWITZERLAND intenda acquistare dal Cliente alle condizioni riportate nelle CGA

"Sito" indica il Sito Internet che consente ai Clienti di utilizzare il Servizio, disponibile al seguente indirizzo internet: sell.m-budget.migros.ch

"Valore di Recupero Stimato" indica il valore di un Prodotto, stimato dal Cliente tramite il Sito al momento della Richiesta. Si ricorda che il Valore di Recupero Stimato è vincolante per RS SWITZERLAND subordinatamente al rispetto da parte del Cliente dei termini di spedizione di cui alle CGA e della conformità della dichiarazione resa

sul Sito da parte del Cliente, relativamente alle caratteristiche del Prodotto inviato dal Cliente a RS SWITZERLAND con la Perizia realizzata da RS SWITZERLAND al ricevimento del prodotto da parte di quest'ultima. Per essere vincolante per RS SWITZERLAND, il Valore di Recupero Stimato deve essere pari al Valore Finale.

"Valore Finale" indica il valore del Prodotto stabilito da RS SWITZERLAND dopo la Perizia. Solo il Valore Finale è vincolante per RSSWITZERLAND.

"Convalida dell'Atto di Recupero" indica il momento in cui il Prodotto è stato oggetto della Perizia per cui il Valore Finale viene determinato definitivamente da RS SWITZERLAND. La Convalida dell'atto di Recupero non è subordinata all'accettazione del Cliente ed è automatica.

"Versamento" indica l'importo pagato da RS SWITZERLAND al Cliente in cambio della cessione di proprietà del Prodotto da parte del Cliente a RS SWITZERLAND e corrispondente al Valore Finale.

2) Nelle CGA:

(a) alcuni dei termini al singolare possono designare anche il corrispondente plurale e viceversa;

(b) I titoli sono utilizzati per maggior comodità e non devono influenzare l'interpretazione;

(c) Ogni riferimento a un accordo, titolo, atto, contratto, condizioni generali di acquisto o qualsiasi altro strumento si intende anche con riferimento a qualsiasi emendamento, riformulazione, aggiunta o qualsiasi altra modifica effettuata a tale accordo, titolo, atto, accordo, condizioni di acquisto o qualsiasi altro strumento.

Article 2. Accettazione

La Richiesta implica l'accettazione incondizionata delle CGA da parte del Cliente.

È espressamente convenuto tra le Parti che, nel caso in cui il Cliente desideri cedere un Prodotto a RS SWITZERLAND tramite il servizio di Recupero dei Prodotti, RS SWITZERLAND procederà al riacquisto dei Prodotti sbloccati o bloccati per un operatore telefonico svizzero, ovvero prodotti in grado di trasmettere o ricevere una chiamata con la scheda SIM di uno degli operatori di telefonia svizzeri.

Nel caso in cui un Cliente usasse il servizio di Recupero Prodotti per il recupero di un Prodotto bloccato su un operatore diverso da un operatore di telefonia svizzera, RS SWITZERLAND non potrà procedere al recupero. Il Cliente riconosce espressamente che in tali casi non avrà diritto a pretendere il riacquisto del Prodotto e non beneficerà del Versamento di cui all'Articolo 5 delle CGA e che il Prodotto gli verrà restituito a sue proprie spese e rischi nel rispetto delle CGA .

Accettando le CGA, il Cliente garantisce a RS SWITZERLAND di essere proprietario del Prodotto e degli eventuali accessori del Prodotto oggetto della Richiesta.

Article 3. Obiettivo, Campo di applicazione e Disposizioni generali

Se non espressamente convenuto e sottoscritto dalle Parti, le CGA applicabili a partire dal 18.06.2015, costituiscono la proposta di acquisto di Prodotti di RS SWITZERLAND all'attenzione dei Clienti e hanno lo scopo di definire le condizioni e le disposizioni generali per tutti gli acquisti di Prodotti da parte di RS SWITZERLAND da un Cliente nell'ambito del servizio di Recupero dei Prodotti. Questo servizio è disponibile solo per i Clienti residenti in Svizzera.

L'accesso al servizio di Recupero dei Prodotti è subordinato al rispetto delle CGA da parte del Cliente. Ogni Cliente che desideri accedervi deve aver preso preventivamente conoscenza delle CGA e s'impegna a rispettarle incondizionatamente.

Le CGA si applicano escludendo ogni altra condizione e sono accessibili in qualsiasi momento sul Sito. All'occorrenza, prevarranno su ogni altra versione e su ogni altro documento di divergente tenore, salvo deroga preventiva, esplicita e scritta, di RS SWITZERLAND.

È espressamente convenuto tra le Parti che le CGA di per sé non comportano alcun obbligo di acquistare Prodotti dei Clienti da parte di RS SWITZERLAND. Solo il Documento di Cessione, debitamente firmato, comporta per RS SWITZERLAND l'obbligo di acquisto, alle condizioni riportate nella CGA e nel Documento di Cessione stesso.

Salvo prova contraria, i dati registrati da RS SWITZERLAND costituiscono la prova per l'insieme delle transazioni.

RS SWITZERLAND si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di modificare liberamente le CGA in qualsiasi momento e invita il Cliente a consultarle regolarmente. In caso di modifica delle CGA, le CGA applicabili all'acquisto saranno quelle in vigore al momento della Richiesta del Cliente sul Sito. Le CGA entrano in vigore al momento della loro pubblicazione e sostituiscono immediatamente le vecchie CGA per tutte le operazioni successive.

L'uso del servizio di Recupero dei Prodotti è limitato a un (1) Prodotto per recupero e a cinque (5) Prodotti all'anno per Cliente.

Article 4. Descrizione del servizio di Recupero dei Prodotti

In conformità con le CGA, il servizio di Recupero dei Prodotti consente al Cliente di cedere la proprietà del proprio Prodotto a RS SWITZERLAND in cambio di un Versamento.

Ogni Cliente che desideri vendere i propri Prodotti si reca sul Sito.

Spetta al Cliente selezionare sul Sito il Prodotto che intende cedere a RS SWITZERLAND e seguire tutte le procedure descritte nel Sito in base alle modalità del Sito e delle CGA per procedere alla Richiesta.

L'eventuale riacquisto del Prodotto di un Cliente da parte di RS SWITZERLAND, tramite il Sito, nell'ambito del servizio di Recupero dei Prodotti, segue la seguente procedura:

- Sul Sito, il Cliente sceglie il modello del Prodotto e risponde alle varie domande, relative al modello e allo stato del Prodotto che intende cedere a RS SWITZERLAND e che sono necessarie per stabilire il Valore di Recupero Stimato.

Il Sito contiene le definizioni relative allo stato del Prodotto di cui RS SWITZERLAND ha bisogno per stabilire il Valore di Recupero Stimato proposto al Cliente:

- Perfetto stato: Dichiarando il Prodotto in "Perfetto stato", il Cliente garantisce che il Prodotto è come nuovo e non presenta alcun segno di impatto o fessurazioni visibili e che tutte le funzionalità del prodotto sono operative;
- Buono stato: Dichiarando il Prodotto in "Buono stato" il Cliente dichiara che il Prodotto presenta dei graffi derivanti dall'uso normale e dei segni di impatto, parti scheggiate o microfessurazioni.
- Difettoso: Dichiarando il Prodotto "Difettoso", il Cliente garantisce che il Prodotto presenta fessurazioni o segni di impatto, che il prodotto è rotto o che almeno una delle funzionalità del prodotto non è operativa.

Nel presentare la propria Richiesta attraverso il Sito, il Cliente garantisce che la descrizione e le caratteristiche effettive del Prodotto corrispondono alle informazioni fornite a RS SWITZERLAND attraverso il Sito. Questa dichiarazione è di esclusiva responsabilità del Cliente.

- Una volta che queste operazioni vengono eseguite dal Cliente, RS SWITZERLAND prepara un Documento di Cessione e lo invia per posta elettronica al cliente indicando il Valore di Recupero Stimato sulla base delle dichiarazioni del Cliente, valido alle condizioni di cui all'Articolo 6 delle presenti CDA. È

espressamente convenuto tra le Parti che, in questa fase del processo, la quota del Valore di Recupero Stimato è subordinata al fatto che detto Valore di Recupero Stimato corrisponda al Valore Finale e non può quindi essere considerata come vincolante per RS SWITZERLAND, fatto che il cliente riconosce espressamente;

- Per convalidare la Richiesta, il Cliente dovrà stampare, compilare e restituire il Documento di Cessione firmato a RS SWITZERLAND, con il prodotto confezionato nel contenitore di propria scelta e corredato dai documenti giustificativi richiesti entro i termini previsti dalle CGA e alle condizioni di cui all'Articolo 9, al fine di evitare di bloccare la Richiesta e di modificare il Valore Finale del Prodotto. In assenza di un Documento di Cessione debitamente compilato dal Cliente, al ricevimento del Prodotto da parte di RS SWITZERLAND, RS SWITZERLAND si metterà in contatto con il Cliente per rimediare a questo problema. La convalida della Richiesta è inoltre soggetta alla registrazione del pacco da parte di un addetto dell'ufficio postale al momento del deposito presso l'ufficio postale stesso. Questa convalida comporta l'accettazione piena ed esclusiva delle CGA e delle condizioni stabilite nel Documento di Cessione.

Il Cliente deve firmare il Documento di Cessione e allegarlo al Prodotto inviato, al fine di evitare di bloccare il recupero e di modificare il Valore di Recupero del Prodotto.

In assenza di un Documento di Cessione debitamente compilato dal Cliente, al ricevimento del Prodotto da parte di RS SWITZERLAND, RS SWITZERLAND si metterà in contatto con il Cliente per rimediare a questo problema.

- Al ricevimento del prodotto oggetto della cessione, RS SWITZERLAND lo controllerà al fine di:
 - verificare la conformità delle dichiarazioni rese dal Cliente, riportate sul Documento di Cessione.
 - In caso di conformità tra la Perizia e le dichiarazioni del Cliente, RS SWITZERLAND procederà al pagamento del Cliente, alle condizioni di cui all'Articolo 5 delle presenti CDA;
 - In caso di discrepanza tra la Perizia e le dichiarazioni del Cliente sullo stato e/o modello e/o marca, il Valore di Recupero Stimato viene dichiarato nullo e una nuova proposta tariffaria sarà inviata al Cliente tramite posta elettronica, sulla base del Valore Finale. La cessione sarà considerata avvenuta a partire da detta nuova proposta tariffaria relativa al Valore Finale durante questa seconda Offerta di riacquisto e costituirà una Convalida dell'Atto di Recupero.

È espressamente convenuto tra le Parti che, in questa fase del processo, la parte del Valore di Recupero Stimato è subordinata al fatto che detto Valore di Recupero Stimato corrisponda al Valore Finale e non può quindi essere considerato come vincolante per RS SWITZERLAND, fatto che il cliente riconosce espressamente;

Il Valore Finale del Prodotto vincola RS SWITZERLAND e corrisponde al valore effettivo del Versamento. Il Cliente riceve il pagamento del Valore Finale del Prodotto, a norma dell'Articolo 6.

RS SWITZERLAND informa il Cliente che si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi Richiesta di un Cliente.

RS SWITZERLAND informa il Cliente che alcuni Prodotti presentano il software "iOS 7" con l'opzione "Trova il mio iPhone". Se la funzione "Trova il mio iPhone" è attiva, il Prodotto non ha più alcun valore di recupero, RS SWITZERLAND non recupera i Prodotti su cui tale opzione è attiva. Per determinare se tale opzione è ancora attiva, e per disattivarla, il Cliente deve recarsi su "Impostazioni">"iCloud">"Trova il mio iPhone". Se durante la Perizia RS SWITZERLAND rileva che il Prodotto ha tale opzione attiva, il Prodotto sarà recuperato automaticamente al prezzo di zero (0) franchi svizzeri senza che il Cliente possa richiedere alcun risarcimento a questo titolo.

RS SWITZERLAND informa il Cliente che si riserva il diritto di rifiutare il riacquisto del Prodotto di un Cliente con il quale è pendente una lite o con il quale vi è stata una lite; tale lite rappresenta un motivo legittimo per rifiutare il riacquisto di un Prodotto.

Inoltre, i Prodotti contraffatti e i Prodotti dichiarati rubati non saranno in nessun caso ripresi o pagati al Cliente e RS SWITZERLAND si riserva il diritto di trasmetterli alle competenti forze dell'ordine per le indagini, senza che il Cliente possa richiedere alcun risarcimento a questo titolo.

Article 5. Modalità di pagamento

a. Pagamento con Versamento

In conformità con le CGA, sulla base delle dichiarazioni del Cliente fornite al Partner, RS SWITZERLAND RS prepara un Documento di Cessione che contiene un Valore di Recupero Stimato valido unicamente per il giorno di emissione di tale Documento di Cessione del Prodotto, espresso in franchi svizzeri, tasse incluse.

Il Cliente riceve l'importo del Valore di Recupero Stimato con una sola operazione bancaria nella forma di un bonifico bancario. A tal fine, il Cliente dovrà quindi inserire all'atto della Richiesta i propri dati bancari. Questo metodo di pagamento è disponibile gratuitamente e verrà utilizzato entro QUARANTOTTO (48) ore lavorative dalla Convalida dell'Atto di Recupero.

Article 6. Valore di Recupero Stimato

a. Valutazione del Valore di Recupero Stimato

Il Valore di Recupero Stimato unitario del Prodotto, indicato sul Sito cambia nel tempo e dipende dalle caratteristiche del Prodotto (modello, funzionamento, stato, ecc.), inserite dal Cliente.

Il Valore di Recupero Stimato indicato sul Sito al momento della Richiesta è subordinato alla conformità delle dichiarazioni del Cliente relativamente allo stato del Prodotto in questione e al rispetto dei tempi di spedizione di tale Prodotto di seguito descritti. In altre parole, il Valore di Recupero Stimato è vincolante per RS SWITZERLAND solo se le caratteristiche del Prodotto dichiarate dal Cliente corrispondono alla Perizia e il Prodotto viene inviato entro i termini specificati di seguito. Altrimenti, solo il Valore Finale sarà vincolante per RS SWITZERLAND.

b. Validità del Valore di Recupero Stimato

La stima del Valore di Recupero Stimato dei Prodotti indicata sul Sito al momento della è valida per un periodo di TRENTA (30) giorni a partire dalla data di conferma della Richiesta.

Inoltre, se il Prodotto e i documenti giustificativi, se del caso, vengono inviati oltre TRENTA (30) giorni di calendario dalla data della Richiesta, la Perizia effettuata che consente di stabilire il Valore Finale non viene eseguita sulla base del Valore di Recupero Stimato indicato sul Sito alla data della Richiesta, ma sulla base del Valore di Recupero Stimato alla data della Perizia.

Article 7. Valore Finale

a. Differenze di diagnosi

Le caratteristiche del Prodotto registrate dal Cliente sul Sito durante la Richiesta che permettono di determinare il Valore di Recupero Stimato sono controllate da RS SWITZERLAND durante le Perizia sul prodotto effettuata dopo il ricevimento dello stesso.

Nel presentare la propria Richiesta attraverso il Sito, il Cliente garantisce che la descrizione e le caratteristiche effettive del Prodotto corrispondono alle informazioni fornite a RS SWITZERLAND attraverso il Sito.

Se, durante la Perizia di RS SWITZERLAND, lo stato e/o il modello e/o il marchio e/o il numero di prodotti spediti non corrispondono alle informazioni specificate al momento della Richiesta sul Sito da parte del Cliente, e/o il Cliente non rispetta i termini di spedizione, il Valore di Recupero Stimato viene dichiarato nullo. In questo caso, RS SWITZERLAND si impegna a proporre al Cliente, tramite posta elettronica, un nuovo valore di ripresa, che corrisponde al Valore Finale. La cessione sarà considerata avvenuta a partire da detta nuova proposta tariffaria relativa al Valore Finale durante questa seconda Offerta di riacquisto e costituirà una Convalida dell'Atto di Recupero.

Article 8. Proprietà e rischi associati ai Prodotti oggetto della cessione

a. Trasferimento di proprietà.

La proprietà del Prodotto viene trasferita pienamente e totalmente dal Cliente a RS SWITZERLAND a partire dal momento in cui le parti convengono sulla trattativa e sul prezzo.

Quindi, il trasferimento della proprietà dei Prodotti è direttamente, totalmente, assolutamente e irrevocabilmente operato dal Cliente nei confronti di RS SWITZERLAND ed è efficace dalla data della Richiesta.

b. Trasferimento dei Rischi durante l'invio del Prodotto da parte del Cliente

Per l'invio del Prodotto a RS SWITZERLAND da parte del Cliente, il Prodotto viaggia a rischio e pericolo del Cliente. Il trasferimento del rischio, compreso il rischio di perdita, furto e deterioramento del prodotto, avviene dopo il ricevimento del Prodotto da parte di RS SWITZERLAND.

Article 9. Trasporto

Per l'invio del Prodotto, RS SWITZERLAND propone al Cliente:

- di inviare, all'indirizzo fornito dal Cliente, una busta imbottita preaffrancata, del valore di circa 6 CHF che saranno dedotti dal Valore Finale;
- di stampare direttamente il documento di trasporto prepagato contenuto nell'e-mail di conferma, da incollare su un contenitore scelto dal Cliente. In questo caso, e unicamente in quest'ipotesi, RS SWITZERLAND si assume integralmente le spese di porto.

Ai sensi dell'Articolo 11 delle CGA, i prodotti viaggiano a rischio e pericolo del Cliente, di conseguenza, la responsabilità di RS SWITZERLAND o del Partner non può essere invocata, in particolare in caso di smarrimento, furto o danneggiamento di un Prodotto che possano verificarsi durante il trasporto. Pertanto, né RS SWITZERLAND né Swisscom concedono indennizzi a questo titolo. L'invio è assicurato dalla Posta svizzera. Se il pacchetto del Cliente viene perso dalla Posta, il Cliente può presentare un reclamo all'attenzione della Posta.

Article 10. Garanzia

Nel presentare la propria Richiesta sul Sito, il Cliente garantisce che la descrizione e le caratteristiche effettive del Prodotto corrispondano alle informazioni fornite a RS SWITZERLAND.

Nell'ambito del servizio di Recupero dei Prodotti, il Cliente garantisce ed esonera RS SWITZERLAND da qualsiasi danno derivante dagli obblighi contrattuali o di altro tipo che il Cliente abbia potuto contrarre durante l'acquisizione del prodotto.

Sottoscrivendo il servizio di Recupero dei Prodotti, il Cliente dichiara e riconosce espressamente ed irrevocabilmente:

- di garantire l'esattezza delle informazioni fornite al Partner per quanto riguarda i recuperi a fronte di Documenti di Cessione;

- di garantire di essere titolare di un diritto di proprietà totale sul Prodotto e sugli eventuali accessori consegnati con esso;
- di essere residente in Svizzera;
- di garantire di essere una persona fisica;
- di essere maggiorenne e dotato di capacità giuridica, ai sensi della legge svizzera, per compiere un atto giuridico e cedere la proprietà del Prodotto, e tutti gli eventuali accessori relativi, o di essere il rappresentante legale del proprietario del Prodotto, e di tutti gli eventuali accessori relativi;
- di non agire in quanto soggetto giuridico o per conto di una società;
- di garantire di rinunciare irrevocabilmente e assolutamente alla proprietà del Prodotto a favore di RS SWITZERLAND;
- di intendere trasferire e cedere in modo pieno e completo tutti i diritti di proprietà relativi al Prodotto, e a tutti gli eventuali accessori relativi, a RS SWITZERLAND;
- di aver rimosso la scheda SIM e le schede di memoria del Prodotto e di aver eseguito il backup di tutti i dati presenti sul Prodotto. In caso contrario, la responsabilità di RS SWITZERLAND non potrà essere invocata in caso di utilizzo della scheda SIM;
- di garantire che il Prodotto non è un Prodotto contraffatto o rubato;
- di riconoscere di avere scelto di ricevere il pagamento del recupero sotto forma di Versamento o di Buono di Acquisto ai sensi dell'Articolo 5;
- che RS SWITZERLAND non è responsabile dell'annullamento di nessun abbonamento legato al prodotto.

Article 11. Dati relativi al Prodotto

a. Dati personali registrati nei Prodotti

RS SWITZERLAND consiglia ai propri Clienti di eseguire il backup di tutti i dati personali presenti sul Prodotto (tra cui, ma non solo: contatti, e-mail, SMS, foto, giochi, musica o altri dati), e successivamente di cancellarli. RS SWITZERLAND non è responsabile di nessun utilizzo dei dati che abbia avuto luogo dopo la Richiesta del Cliente.

RS SWITZERLAND esegue una cancellazione "hard reset" dei dati di ciascun Prodotto, ma non offre alcuna garanzia e per questo non ha alcuna responsabilità. A questo proposito, il Cliente riconosce espressamente che RS SWITZERLAND non sarà responsabile in alcun modo nei confronti del Cliente relativamente alla perdita di dati personali.

b. Schede SIM e schede di memoria

Il Cliente si impegna a garantire la rimozione delle schede SIM e delle schede di memoria dal prodotto prima della Richiesta. Tutte le schede SIM e le schede di memoria inviate a SWITZERLAND RS non sono rimborsabili e sono sistematicamente distrutte. RS SWITZERLAND non è responsabile dell'annullamento di nessun contratto o abbonamento telefonico legato al prodotto. RS SWITZERLAND non può in alcun modo essere ritenuta responsabile di una telecomunicazione effettuata dal Prodotto a partire dalla Richiesta.

Article 12. Sicurezza

SWITZERLAND RS garantisce la compilazione di un registro di polizia in Svizzera contenente le informazioni sui prodotti approvati e le coordinate dei clienti che cedono i Prodotti a RS SWITZERLAND nell'ambito del servizio di Recupero dei Prodotti. I numeri IMEI (International Product Equipment Identity) vengono comunicati alle autorità competenti al fine di garantire che i prodotti ricevuti non figurino nelle banche dati internazionali relative ai prodotti smarriti o rubati.

Il Cliente che desideri riciclare il Prodotto può donarlo per una buona causa nell'ambito del servizio Swisscom MobileAid in uno Swisscom Shop (ulteriori informazioni su <http://mobileaid.swisscom.ch/it>.)

Article 13. Informazioni personali

Le informazioni e i dati che concernono il Cliente sono necessari per la gestione della sua Ordinazione.

In conformità alla legge federale sulla protezione dei dati (LPD) del 19 giugno 1992, i dati forniti dal cliente nel corso dell'Ordinazione saranno utilizzati unicamente ai fini del Servizio. RS SWITZERLAND non utilizzerà in nessun altro modo i dati personali dei Clienti.

Le informazioni rilasciate durante il processo di Recupero del Prodotto sono trattate confidenzialmente da RS SWITZERLAND e possono essere utilizzate per l'esecuzione e il trattamento del Recupero dei Prodotti, per lottare contro la frode e tutelare il Cliente da eventuali furti d'identità e dalla contraffazione della sua firma e, più in generale, per impedire qualsiasi reato e per gestire alcuni aspetti dell'assistenza post-vendita. RS SWITZERLAND potrà inoltre comunicare tali dati per rispondere a un'ingiunzione delle autorità legali, ma non li trasmetterà in nessun caso ad altri terzi ad eccezione del Partner.

Il Cliente deve fornire dati precisi e corretti. A tal proposito RS SWITZERLAND non potrà essere ritenuta responsabile nel caso in cui le informazioni trasmesse dal Cliente impediscano o ritardino l'invio del Prodotto.

Il Cliente può avere un accesso permanente per le modifiche, le rettifiche o le opposizioni concernenti i dati strettamente personali che lo riguardano.

Per esercitare tal diritto, spetta al Cliente inviare la propria richiesta a RS SWITZERLAND via posta elettronica, utilizzando l'indirizzo indicato all'articolo 1 delle CGA, comunicando il suo cognome, nome, indirizzo di posta elettronica e, se possibile, il suo riferimento cliente.

RS SWITZERLAND considera l'utilizzo di informazioni false o l'usurpazione di identità frodi legalmente perseguibili.

Article 14. Nullità parziale

La nullità di una o più clausole delle CGA non comporta la nullità delle CGA nel loro insieme, nella misura in cui le disposizioni impugnate non possano essere considerate da una delle Parti come sostanziali e determinanti.
Proprietà Intellettuale

Article 15. Assenza di rinuncia

Il mancato esercizio, da parte di RS SWITZERLAND, di uno o di tutti i diritti contemplati dalle CGA non può essere considerato o interpretato come una rinuncia ai suddetti diritti.

Article 16. Diritto applicabile e attribuzione delle competenze

LE CGA SONO DISCIPLINATE DAL DIRITTO SVIZZERO, AD ESCLUSIONE DI QUALSIVOGLIA NORMA SUL CONFLITTO DI LEGGI.

PER OGNI DIVERGENZA CONCERNENTE LA PRESENTE RELAZIONE CONTRATTUALE LE Parti SI IMPEGNANO A CERCARE DI RAGGIUNGERE UN'INTESA BONALE PRIMA DI INTRODURRE UNA QUALSIASI AZIONE GIUDIZIARIA.

IN ASSENZA DI ACCORDO BONALE FRA LE Parti, ENTRO UN TERMINE RAGIONEVOLE, OGNI DIVERGENZA RELATIVA ALLE CGA, RIGUARDANTE LA LORO VALIDITÀ, INTERPRETAZIONE, ATTUAZIONE, CONSEGUENZE E RIPERCUSSIONI, SARÀ SOTTOPOSTA AI TRIBUNALI DI BERNA COMPETENTI IN MATERIA.

NELL'EVENTUALITÀ IN CUI LE CGA SIANO STATE TRADOTTE IN UNA O PIÙ LINGUE, IN CASO DI DIVERGENZA FARÀ STATO UNICAMENTE IL TESTO IN LINGUA FRANCESE.